



Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011

Ms. Gall. Quart. 1

Modèles de lettres pour différentes occasions

VII + 170 ff. · 230 x 165 mm · XVIIe siècle · France (?)

Manuscrit en mauvais état, à partir du f. 61 taches d'humidité · Cahiers : $5VI^{60} + 1 (VI-1)^{71} + 2 VI^{95} + 1 VIII^{111} + 5 VI^{170}$; entre les ff. 69 et 70 un f. coupé, le dernier f. du dernier cahier collé au contre-plat de la reliure · Foliotation originale erronée à l'encre brune ; foliotation moderne au crayon 1-170 · Longues lignes ; deux colonnes (ff. $161r^{\circ}$ - $165r^{\circ}$) · Justification : (180-225) x (135-155 mm) ; 24-32 lignes écrites · Une seule main · Nombreuses corrections de la main du texte · Pages blanches : $15r^{\circ}$ - $27v^{\circ}$, $57r^{\circ}$ - $59v^{\circ}$, $113r^{\circ}$ - $160v^{\circ}$ et $166r^{\circ}$ - $170v^{\circ}$.

Reliure en parchemin jauni (234 x 170 mm); 3 nerfs simples; au dos une pièce de titre en papier bleu avec les mots à l'encre noire: Formulaires de lettres, passeports, brevets &c; plus bas collé un petit morceau de cuir rouge avec la cote actuelle du ms. estampée en or; tranchefiles (celle en tête cassée); ais en carton; les contregardes et gardes volantes en papier blanc; traces de lacets arrachés. La reliure ne comporte aucun élément qui permettrait de la dater avec précision, mais a décidément l'air d'être originale.

Le terminus post quem de la production du manuscrit peut être déterminé grâce à la date 1621 qui apparaît aux ff. 14r° et 88r°. Vu l'écriture et la reliure, il est exclu que l'exemplaire soit postérieur au XVII° siècle. Étant donné la langue du texte et le fait que le papier porte les filigranes du type « raisins », typiques pour les manufactures françaises, il est probable que le ms. a été copié en France. Au contre-plat initial figure une cote à l'encre noire 7:57.; des cotes similaires, écrites de la même main, se lisent dans les mss. Gall. Oct. 4, Gall. Oct. 11, Gall. Quart. 18 et Ital. Oct. 1. Cependant, il a été impossible de trouver leur propriétaire commun. Le manuscrit ne porte pas de cote d'acquisition, il s'est donc trouvé dans la Königliche Bibliothek de Berlin avant 1828 – date du début du registre des acquisitions. Estampilles de la Königliche Bibliothek aux ff. 1v° et 165v°; au f. 7r° cote à l'encre noire : *Ms. Gall. quart. 1.*

1r°-112r° Modeles de lettres pour de differentes occasions (VII°) Titre Formulaires de lettres, passeports, brevets &c. (1r°-112r°) Texte >Copie de brevet Aujourd'huy xvii^e. jour de Decemb. Mil vi. dix neuf Monseigneur le Prince de N ... – ... Votre bien humble et très affectionné serviteur Cousin

161r°-165r° REPERTOIRE DES FORMULES DE POLITESSE Monseigneur l'Electeur de Brandebourg ... – ... A Son Altesse Electorale de Brandebourg

Le manuscrit présente de nombreux exemples de lettres adaptés aux différentes situations de la vie quotidienne : lettres de provision, de commission et de recommandation, exordes, plaintes, excuses, remerciements, louanges, prières etc. Les pièces sont pour la plupart groupées thématiquement (cf. p. ex. les ff. $38r^{\circ}-39v^{\circ}$, où six lettres sont rangées sous le même titre *Quelqu'un remercie son amy de son affection et courtoisie avec priere d'y continuer*). Il paraît que le copiste ait pris comme exemple les lettres réelles, mais comme il a effacé tous les noms, il est impossible de déterminer leur origine. Sur ce manuscrit cf. Lemm, p. 15.